

امور تحریریه ایچون فؤاد بکه
وامور اداره ایچون آرتین افندییه
مراجعت اولنور.

مَعَالِيقُ

مسلمکمزہ موافق آثار قبول اولنور
درج اولنمایان اوراق اعاده اولنماز۔

اداره خانہ سی باب عالی جادہ سنندہ
۵۲ نومرونی « شرکت مرتبہ »
طبعہ سیدر.

استانبول ایچون سنه لکی مطبعه دن
آلفق شرطیله ۴۰ طشر دلره پوسته
اجرتیله برابر ۶۰ غرو شدرد.

نسخہ سی ۱۰ فروش

پنجشنبہ کو ہماری نشر اور امور ادبی، فنی و صناعی غزتہ در

نسخہ سی ۱ فروش

و شرط مال و جاتی آنک یولنده فدایه هر آن و زمان آماده اولدیغنی اثبات ایچون اولانجه طلاق لسانی صرف ایدر، زواللی عاشقک شوخاندن متأثر اولمش برذاتده مجرد کنجه ایولک ایتمش اولوق اوزره:

«اوغولم! محبت، خصائل انسانیهدندر. بنابرین انسانجه سنه ابراز محبت ایتدلیسکر. ساعتکری تقسیم ایدکر. برقتنی سعی و غیرته حصر ایدکر. دلداده کزله انجق تنفس زمانکرده کوروشکر. هله اقتصاددن هیچ آیرتله یکر. حوائج ضروریه کره مقتضی مبالغه فضلهدن سبیل سوکیلکره بعض هدیه لر آله کرده بآس کووله منسه ده بونک ایام رسمییه انحصاری درجه و جوبده در.»

زمینده اداره لسان ایده جک اولسه عجبا حسن تأثیری اوله بیلیرمی؟ پک آز و بلکه هیچ: زیرا حسن تأثیری اولسه عاشقده کی «حسن رقیق محبت، رسامده کی قدرت بالغه ترسیم» درحال زوالپذیر اولور!

مصطفی فاضل

﴿آداب معاشرت [۱]﴾

کذا بر مجلس مصاحبه ده اوتوران کیسه نک مخاطبی کبرادن بر ذات وقور اولورسه سویلیه جکی الفاظه رعایت، لسانی سورجه کنن وقایه ایلکه زیاده دقت لازمدر.

زیرا بعضاً بر اوافق سوز بر لطف و نعمتک سبب زوالی اولور.

ابی بکر هذلی امیر ابوالعباس سفاح ایله معاصر اولوب چوق زمان حضور حضرت امیرده نائل شرف الفت و معاشرت اولدیغنی خالده مدت عمرنده بر کره سویلیدیکنی تکرار ایتهمش.

[۱] عزتو ایوب صبری بک افندی برادرمن طر فندن اهدا بیوریلوب اون آلتیجی نسخه منزه درج ایدیلن مقاله نک مابعدیدر.

برکون ینه بر نادی محبته بولندیغنی و امیرک سوزسویله دیکی صرده — روزکارک تأثیریه — اوتوریلان اوطه نک دیوارندن یره برشی دوشه رک حاضر بالمجلس اولانلرک کافه سی یرندن صچرایوب قالمش ایکن ابی بکر هذلی یرندن قیلد امامق، و کما کان امیره متوجهاً دیگلدیکی سوزلره نصب نظر دقت ایتمک کبی بر اثر متانت کوسترمش ایدی. بوکا قارشی کندوسنه اظهار تعجب اولندقدده «جناب حق بر کیسه ده ایکی قلب یرآمدی» مآلنده اولان آیت کریمی قرائت ایدره رک جواباً:

«امیرک نور التفات و مصاحبه سنه مستغرق اولدیغم بر زمانده کره زمین متزلزل اولسه نطقه دوام ایتدیکی مدتیجه قلبه موجب تأثیر و تلاش اوله من» دیدی.

هذلی جداً شایان امتثال اولان بو ظرافت و متانتی سببیه بیوک بر احسانه نائل اولدی.

ابن خارجه دیورکه: «بنی زیاده مغلوب ایدن سوزمی دقتله دیگیندر.»

نوابغ الحکمده مسطوردرکه: ارقداشک کلامنی دیگمکله کندوسنه اکرام و یوز چویرمه مکی التزام ایت.

حضورنده اوتوریلان اکابردن بری اثنای مصاحبه ده اسنر، یلپازیه الندن براقیر، یا آیاغنی اوزادیر، یا خود کرینر ویا طیانیر. سه ویا سائر کوشکله کنه و احتیاج استراحتته دال دیگر درلو بر فعل و حرکتده بولنور ایسه یاننده بولنان مسافرلرک بحسب الادب قالقوب کیتی لازم کلیر.

اردشیر اللریله کرندیکی زمان حضورنده کی مسافرلرک قالقوب کیتلری معتاد ایدی.

بر ذاتک باخصوص بیوکلرک نزدنده ارددن خیلی وقت کچسه ده بر دفعه سویلنسان شینک بردها تکرار اولنمایی مقتضیدر.

روح بن زنباع «عبد الملکله اون یدی

سنه برابر بولنوب بو مدت مدیده ظرفنده بر کره سویلیدیکی یالکر بر دفعه تکریر ایتدیکم خالده بونی سندن اولجه ایشیتدم دیه عبد الملک طرفندن مظهر خطاب عتاب آنکیز اولدم» دیور.

شعبی دیورکه: «عینله بر حکایه بی برذاته اصلا ایکی دفعه سویلدم.»

عطابن ریاح بر کسه برشی بیان و حکایه ایلدیکی زمان انی اولجه دویمش ایکن اصلا ایشتمش کبی دیکر ایش.

ناس ایله مودتک شرائط اساسیه سندن بری طلاق وجه ایله محامله ایلکدر.

حضرت معاذ ابن جبل بروجه آتی نصیحت بیورمشلردر: «ایکی مسلم یکدیگرینه ملاقی اولوبده هر بری دیگرینک یوزینه

قارشی کوله رک بری برینک النندن طوندیغی زمان ایکسینک ده کناهلری کوز موسنده دوشن آغاج یار اقلری کبی دوکولور. برجماعته ایراد کلام اولندقدده یوزیکی یالکر

برینه حصر ایتیه رک هر برینی وایه دار مسار والتفات ایتمک سنت سنیه حضرت پیغمبریندر. حسن معاشرتی آرزو ایدرسه ک دوستک، دشمنک طلاق و بشاشته ملاقی اول. کررکن آرقه ک، ایکی طرفک چوق باقه.

غلبه ک محللرده دیکلوب دورمه. بر مجلسده اوتورنجه هیچ بری اوزرینه آثار کبر و نخوت کوسترمه. خلق یاننده پارملریکی اویند دهرق چاتلامدن، وصالکی قارشیدر مقدن و یوزوکه اوینامقندن، دیشلریکی خلاللا مقدن، و پارمگی بوزنگه صوققندن، و چوق توکورمکدن، و کر نمکدن، و استمکدن اجتناب ایله.

«مجلسک هادی، سوزک منتظم اولمالیدر. مجالسک اولان ذاتک سوزیغنی اصغا ایله ملی، مضحکه دن سکوت ایتملی، قادیلر کبی تزیین و تجمل ایتملی، بر حاجتک اولوب سویلیجه مضر اولمالی. خدمتچیلرکله لطیفه ایتملی.

زیرا آنلره قارشو قارک زائل اولور. «
جهلکدن کندوکی محافظه ایله.
عجله دن صاقین. ایراد ایده جکک دلیلی تفکر
ایت. ال وسائر جوارح ایله چوق اشارت
ایتمه. غضبکی کیدردکن صوکره سویله.»
«یالکز عافیت وصحت زماننده سکا دوست
اولاندن قاجک زیرا اود شمنلرک بدتریدر.
مالکی عرضکه ترجیح ایله مه.»

«نزد ملو کده اوتورمه. شاید اوتورمه قله
مأمور اولور سدهک آدابی الدن براقه
یالاندن پک زیاده اجتناب ایله و محافظه
اسراره و پک آز و اندر اوله رق عرض حاجت
ایتمک و الفاظکک مذهب و منقح اولسنه دقت ایت
و هر نه قدر سکا مآثر مودت کوستر سده یه
مبالا تسزلق ایتمه.»

«عمومی محللرده اوتور مق لازم کلیرسه
عوامک سوزینه قارشماق و انلرک صاچه صایان
سوزلرینه چوق قولاق ویره مک و سوء
الفاظلرندن تغافل ایتمک لازمدر.
«مزاح و لطیفه دن دائماً حذر ایلملیدر
زیرا اکلتمک ایستینلن آدم عاقل ایسه حسب
ایدر، بیاغی بری ایسه عادتاً علیهم کزده جرأت
ایدر؛ مع مافیله مزاح مغل هیبت اولوب آبروی
انسانی بی ازاله ایلر.»

وظائف یتیمه نسوان

(مابعد)

{فصل ثانی}

آوردیاده برار خانمک مرآت در وظائفی

بر او خانمک ایفا ایده جکی وظائف
پک متعدد اولدیغندن آنلری منتظماً حسن
ادایه نه درجه اتمام ایدر ایسه عالمه سی خلقنک ده
او مرتبه نائل حضور و سعادت اوله جقلری
بدیهیدر.

بر او قادینی عهده سنه متحم اولان
وظائفک اهمیتتی تقدیر ایده رک کمال ثبات
ومتانتله او وظیفه لرک ایفا سنه غیرت ایتمه لیدر.
بویولده ایفا اولنان وظائف منافع عیدیه بی
مستلزم اولدیغی کبی قلبه بر مسرت دائمه. بر
شطارت صافیله بخش ایدر. خاطرینه هیچ
بر کونه کلال عارض اولماز. زیرا جان
صیقتینسی دینلن شی یا ایشسرلکدن یا یاییلان
شیلرک منفعت بخش اولمه مسندن نشئت ایدر.
بر کره طبیعتدن آثار «ملال» مندفع اولدقدن
صکره «حضور و آسایش بال» آنک یرینه
پک سهولتله قائم اولور.

بر چفتلکک امور داخلیه سنی کمالیق
سوق و اداره استعدادینی حائر بولونمسی
ایستینلن بر قیز، اکتساب هنر و تنویر فکره
لازم اولان وسائله توسلدن چکنمه لیدر.
بر صنعتکر، بر هنرور شهرده کوردیکی رغبت
کویده ده مظهر اوله بیلیر.

عالم دهقانیله بویله شیلرک نادر اولمه سی
جهتیه بلکه کویده دهها زیاده استیجاب
نظره بادی اولور. بر قادینک کسب ایتدیکی
جدی و قوف کندیسنه موجب امنیت اولدیغی
کبی قوجه سنک علاقه دار بولندیغی شیلره
دار کندیسيله مشورت ایده رک لزومی تقدیرده
آکا ابراز معاونت ایله مسنده خادم اولور.

امور زراعیه و بر چفتلکک قواعد فنییه
تطبیقاً اداره سی ایچون رعایت اولنمسی لازم
کلن تقیداته نظارت ایده جک بر قیزک، بلکه
یالکز چفتلکک وزارت فنلرینه متعلق
اوله رق جزئیجه اخذ معلومات ایتمه سنه لزوم
واردر، ظن ایدیلبور. یا، تکلم ایتدیکی لسانک
قواعدینک؛ حساب، تاریخ و جغرافیایه عائد
مباحثک تحصیلنه لزوم یوقیدر؛ بوکبی شیلرک
بر کره لزومی حس اولندقدن صوکره،
تحصیلنده هیچ بر کوجک چکنمز. نافع بر
اکنجه مقامنده تلقی اولنور.

شو بیان ایتدیگمز اصوله رعایت ایدن

بر قادین، فنون زراعییه بی تحصیل ایتمکده
باشقه بر لذت بولور. ابتدا معلومات جدیدیه
ربط و قوف ایتدیگندن محظوظ اولور؛
ثانیاً اخذ ایتدیکی اطلاعاتی، آتیا هر کسک
حاله نافع بر طاقم خدمات فعلیه ابراز ایتک
طریقیه موقع تطبیقه قویه جغنی دوشونه رک
ذوق و شعفی تزیید ایدر.

قادینلر کوستر دیکمز اصوله توفیقاً.
وظائف مأموره لرنده اظهار ثبات و غیرت
ایتمکله زوجلرینک ایشلرینی ده تخفیف
و حقلرنده درکار اولان محبتلرینی تضعیف
ایتمش اولورلر. ذاتاً، بر ارککک، اشتراک
منافع نقطه نظرندن، زوج مسندن زیاده
شایان استشاره کیسه سی بولنه مه جغندن بونک،
طرفینجه نه قدر باعث حسن ائتلاف اوله جغنی
آشکاردر. کویده، بر قادین ایکی او اداره.
سیله مکلفدر. بری عالمه سی، بری ده
چفتلکیدر. بونک ایکی مسنده بر صورتده
عطف دقت و اجرای نظارت ایتمه لیدر.
اجراآت اقتضاسنجه صورت اداره تبدل
ایتسه بیله، ینه هر برشی تحت اداره و انتظامده
اوله لیدر.

او خانمی، عموماً چفتلککده استخدام
اولنان خدمتی قیزلری، تحت اداره ذاتیه سنده
بولوندر مه لیدر. اینک آغیلی، سود ماندره سی
و طاووق کومسنه دقت؛ باغچه لرله بوستانلره
نظارت — طوئیلان اصول زراعتک
اساسنی تشکیل ایتدیکی حالده — قیونلرک
امر تربیه و تغذیه سی، هپ آنک وظائفی
جمله سندندر.

امر تصرفده زوجنه معاونت، حین
غیوبت و یا معلولتده آکا وکالت ایده بیلک
ایچون قادین چفتلککده اجرا اولنان عملیاتک
کافه سندن خبردار اوله لیدر. بناء علیه،
اراضینک هانکی قسمنک اعمار ایدیلبور،
هانکی قسمنک نوبت زرعه تخصیص ایدیلبور
بیله سی؛ اداره ایتدیکی عملیاتک کافه سنک